安全理事会

第六十六年

临时逐字记录

第**六四七〇**次会议(复会一)

2011年1月19日星期三下午2时30分举行
纽约

主席:	乔拉科维奇女士	(波斯尼亚和黑塞哥维那)
成员:	巴西	里索先生
中国	黄洪江先生
哥伦比亚	奥索里奥先生
法国	勒让德尔女士
加蓬	恩蒂亚姆-埃亚夫人
德国	艾克先生
印度	古普塔先生
黎巴嫩	拉马丹先生
尼日利亚	奥格武夫人
葡萄牙	瓦斯·帕托先生
俄罗斯联邦	利斯托夫先生
南非	克劳利先生
大不列颠及北爱尔兰联合王国	阿夫沙尔先生
美利坚合众国	马西尔克女士

议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。

下午 2 时 40 分复会。

主席(以英语发言)：我谨提醒各位发言者将发言时间限制在四分钟之内，以便安全理事会能够迅速开展其工作。

我现在请委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表发言。

瓦莱罗·布里塞尼奥先生(委内瑞拉玻利瓦尔共和国)(以西班牙语发言)：1967 年以来被占领巴勒斯坦领土人权状况联合国特别报告员理查德·福尔克，最近对有四名巴勒斯坦公民在西岸被以色列国防军谋杀和位于耶路撒冷市中心历史性酒店“牧羊人酒店”被拆毁以建造以色列定居点表示关切。联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处西岸地区主任芭芭拉·申斯东表示，拆除巴勒斯坦公民自 1948 年前以来居住的房屋是应该受到谴责的行为，这些行为后果严重，违反了以色列按照国际法和《联合国儿童权利公约》而应承担的义务。

此类情况持续发生，而安理会却没有采取有效措施加以制止。因此必须重申，与以色列在被占领的巴勒斯坦领土上、包括在东耶路撒冷建造定居点有关的一切活动都是非法的，构成实现该地区和平的严重障碍。

占领国以色列一再采取这些和其他应该受到谴责的行为，目的在于改变巴勒斯坦领土上的人口组成、特征和地位，明显违反了国际人道主义法及安理会和联合国相关决议，需要国际社会要求立即停止此类非法活动。

在此背景下，委内瑞拉玻利瓦尔共和国同其他国家一起共同提出，因此坚决支持敦促以色列停止修建定居点的决议草案。联合国必须以尽可能最坚决的方式谴责以色列国一再违反国际法的行为，并采取切实有效措施加以防止，以免失去其历史性作用。

委内瑞拉玻利瓦尔共和国欢迎越来越多的国家，特别是拉丁美洲和加勒比地区国家加入世界各地几十个国家，承认巴勒斯坦为一个自由和独立的国家。

委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表团谨指出，必须确保执行安全理事会所有各项决议和联合国其他决议，促进和平解决，导致建立两个国家。马德里框架、阿拉伯和平倡议和路线图等提案同等重要，均敦促双方直接谈判，以便以色列国和巴勒斯坦国能够在安全和公认的边界内毗邻相处。

委内瑞拉玻利瓦尔共和国重申，需要在巴勒斯坦领土，包括东耶路撒冷和 1967 年以来被占领的其他阿拉伯领土上执行《关于战时保护平民之日内瓦公约》。

我国强调，2 月 7 日和 8 日在开罗举行一年一度的联合国巴勒斯坦问题国际会议，专门讨论“解决在以色列监狱和拘留所内巴勒斯坦政治犯所处困境的紧迫性”十分重要。这项值得称赞的活动得到了巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会的支持，将提供机会解决数百名男女人权一再遭受践踏的问题，他们为了本民族人民的正义、合法和英勇事业而富有尊严地勇敢战斗。

我们不能不谈加沙地带微妙的人道主义局势。该地区的巴勒斯坦人每天受苦受难，需要我们再次要求立即解除以色列国政府实施的残酷封锁。

委内瑞拉玻利瓦尔共和国再次呼吁以色列国尊重黎巴嫩主权，以避免类似 2006 年 7 月情势再度发生。在这方面，必须按照第 1701(2006)号决议，鼓励促进双方直接谈判的努力。

所有旨在侵犯被占领叙利亚戈兰高地的非法行动，同样阻碍该地区全面和平。因此，会员国必须解决以色列按照第 498(1981)号决议要求撤离的需要。此外，必须执行第 242(1967)和第 338(1973)号决议，以维护叙利亚的领土完整，从而促进整个地区如此迫切需要的和平。

最后，我谨指出，世界各地存在的残酷、不公正和不公平现象，可构成执行国际法规定的重大障碍。因此，我们再次呼吁以色列国遵守联合国通过的有关中东和巴勒斯坦问题的各项决议。我们殷切希望，安

全理事会今天的辩论会将有助于实现世界该地区渴望已久的和平。

主席(以英语发言):我现在请印度尼西亚代表发言。

克莱布先生(印度尼西亚)(以英语发言):主席女士,首先让我就波斯尼亚和黑塞哥维那担任安全理事会本月份轮值主席向你表示祝贺,并表示,我国代表团感谢你 and 安理会成员召开本次公开辩论会,讨论如此重要的一个问题。

我国代表团同其他国家一道祝贺安理会五个新成员——哥伦比亚、德国、印度、葡萄牙和南非,祝愿他们在安理会任职期间工作成功,富有成效。我们还要感谢林恩·帕斯科副秘书长作了通报。

我国代表团赞同埃及代表早先以不结盟运动的名义所作的发言,赞同塔吉克斯坦代表将以伊斯兰会议组织的名义所作发言。

过去几个星期,该地区传出的消息令人严重关切。在西岸包括东耶路撒冷境内建造和扩大定居点的步伐加速,集中体现了这一可怕的趋势。几天前,以色列实施了最近的军事入侵,使局势变得更加糟糕。国际社会非常清楚这些定居点政策和措施的最终目标。它们明显旨在改变被占领巴勒斯坦领土、包括东耶路撒冷的人口组成、自然特征和地位。以色列在违反国际法和《联合国宪章》。

以色列的非法定居点破坏了重新启动巴勒斯坦和以色列之间和平谈判的一切努力,损害两国解决方案前景,使该地区冲突复杂化。因此,我们极度重视安全理事会在应对定居点问题上发挥的作用,如它在1980年通过其第465(1980)号决议发挥的作用一样。安理会必须按照《联合国宪章》授权,恢复其在解决这一重大问题上的作用。

正是在此背景下,印度尼西亚与其他国家一道共同提出摆在安理会面前的有关以色列在被占领的巴勒斯坦领土、包括东耶路撒冷的非法定居点活动的决议草案。我们希望,这项新决议将扭转安全理事会在

涉及有关巴勒斯坦人民苦难的事项时无所作为的情况。安理会必须而且确实能够对中东和平进程施加积极影响。

但是,现阶段难以想象凭借一次性崇高的解决方案就能使和平在中东获胜。我们尽可以希望出现在奥斯陆或马德里或安那波利斯所作的那种努力,但是目前我们必须珍视不断推进和平进程的任何规模的积极事态发展。因此,印度尼西亚支持目前为重开谈判和启动全面和平进程而加紧进行的外交活动,包括目前美国作出的努力。我们还确认国际四方为促进解决中东冲突所发挥的作用。同样重要的是,我们一贯坚持确认该区域各国和阿拉伯国家联盟为中东和平进程所作的贡献,包括它们通过“阿拉伯和平倡议”所作的贡献。

我们认为,和平进程与和平解决必须保持一致。我们无法想象能在枪口的威胁下强迫达成和平解决。这只能导致短命的解决,甚至是危险的解决。我们也无法想象缺乏主要当事方和国际社会所赋予的合法性的和平进程。

长期以来,中东冲突损害了我们为创建一个和平、可安居的地区所进行的努力。寻求以和平、公正、永久和全面方法解决中东冲突绝对至关重要。印度尼西亚政府致力于协助结束这场困扰该地区各方太久的旷日持久、激烈的冲突。我们对巴勒斯坦事业的承诺和支持是彻底的、坚定不移的。我们坚定致力于建立一个和平、安全地与其邻国毗邻共处的、独立、有生存能力、民主的巴勒斯坦。

最后,请允许我表达我们的热切希望。我认为今天本会议厅内外的许多人也抱有同样的希望。2009年8月启动巴勒斯坦全面计划是为了筹备在24个月期限内实现独立。我们希望2011年将作为理智战胜了恐惧,人道战胜了残忍的一年;使我们得以解放巴勒斯坦人民,并为他们带来和平与繁荣的一年;以及我们看到毗邻共处的两个国家开创其双边关系新阶段的一年载入史册。安全理事会有责任让国际社会和这两个国家的人民获得这种令人满意和有尊严的结果。

主席(以英语发言): 我现在请智利代表发言。

埃拉苏里斯先生(智利)(以西班牙语发言): 今天, 我荣幸地在安全理事会关于包括巴勒斯坦问题在内的中东局势的辩论中发言。我感谢主席召开关于这一问题的公开辩论会, 而该问题几十年来一直受到国际社会的关注和关切。我还感谢主管政治事务副秘书长林恩·帕斯科先生的通报。

智利赞同埃及代表以不结盟国家运动的名义所作的发言。

我国一向支持巴勒斯坦人民建立与以色列国和平共处的独立国家的权利。同样, 我们也完全支持以色列国在安全和国际公认边界内存在的权利。为了实现这些目标, 智利政府认为绝对有必要并坚决支持双方在国际社会支持下重启谈判进程, 根据联合国各项决议达成全面、最终和令人满意的和平协议。

以色列政府继续推行建造定居点政策, 是该进程的严重障碍。因此, 我们呼吁立即暂停这项政策。这正是提交给安理会的决议草案(我国代表团是其提案国)中所表述的。

智利政府本月7日宣布承认巴勒斯坦为自由、独立和主权国家。在此项承认声明中, 智利政府特别提到智利的犹太裔和巴勒斯坦裔社区, 因为他们几十年来为我国的社会、文化、政治和经济发展提供了宝贵的支持, 他们也完全融入了我国社会。他们的兄弟般共处是良好关系的明确例子, 我们希望这个例子对以色列和巴勒斯坦两国起到鼓舞作用, 我今天在本会议厅重申这一点。

主席(以英语发言): 我现在请古巴代表发言。

努涅斯·莫斯克拉先生(古巴)(以西班牙语发言): 古巴支持埃及以不结盟国家运动名义所作的发言。

令人遗憾的是, 该地区局势、特别是包括耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土的局势毫无进展、继续存在。该地区依然不稳定、不安全。加沙地带局势是不可持续的。对加沙地带的封锁——即以色列对人员和

包括人道主义和医药用品在内的物资的行动自由和准入加以种种阻挠和限制——使该地区的恢复和重建几乎不可能。这种局面进一步影响到当地居民业已朝不保夕的生活水平。

国际社会不能无动于衷。必须采取所有切实可行的措施, 确保以色列停止故意违反国际法的此类政策。这种政策只能增加巴勒斯坦人民的痛苦和压力。古巴再次要求以色列立即、无条件和彻底地取消对加沙的残酷和非法封锁, 允许物资自由进出加沙地带, 以及加沙地带获得永久性的人道主义准入。

古巴谴责在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土进行定居点活动。尽管国际社会多次呼吁立即停止此类活动, 但它们仍在继续。最近, 以色列政府公然违反国际法准则, 毁坏了位于东耶路撒冷被占领土具有历史意义的牧人酒店, 以建立以色列新定居点。以色列还宣布, 2012年将拨出5亿美元的资金补贴定居点活动。

2009年底, 正在修建3700多个住宅, 而且为进行这些非法活动拆除了200多个巴勒斯坦住房。古巴要求立即停止拆除巴勒斯坦住宅、建造隔离墙、驱逐东耶路撒冷巴勒斯坦家庭和极端主义定居者对巴勒斯坦居民和各圣地采取的其他挑衅和非法侵犯行为。以色列实行的这些措施和政策严重、公然地违反了国际法、《联合国宪章》、大会和安全理事会多项决议以及国际法院2004年7月9日咨询意见。

安全理事会对这些事实不能无动于衷。以色列一直利用安理会过去两年在此问题上的沉默, 继续拆毁房屋和修建定居点。国际社会曾寄予某种希望的以巴直接对话只持续了不到一个月时间, 原因是以色列决定继续修建定居点, 终止短暂的停建期。

修建定居点这一非法、破坏性做法所导致的大范围物质、经济和社会破坏, 一直是达成和平协议的主要障碍。定居点政策实际上导致无法以现有的1967年边界为基础建立巴勒斯坦国, 进而导致以巴冲突无法得到公正解决。

古巴重申，以色列已采取的或将要采取的旨在改变被占领叙利亚戈兰法律、地理和人口状况及体制结构的任何措施或行动，以及以色列在该领土行使管辖权和管理措施，都是无效的，不具任何法律效力。我们还重申，所有这些措施和行动，包括从 1967 年起在叙利亚戈兰修建和扩大以色列定居点的活动，都违反了国际法和协议、《联合国宪章》、包括安全理事会第 497(1981)号决议在内的联合国决议以及《日内瓦第四公约》，都是对国际社会意志的藐视。古巴要求以色列完全撤出被占领的叙利亚戈兰，退回到 1967 年 6 月 4 日的边界。

不能允许以色列继续严重且公然违反国际法却不受惩罚。安全理事会必须承担对本地区和平与安全所负的责任，特别是在以巴冲突问题上的责任。

巴勒斯坦人民及其领导人同意并正在努力落实两国解决方案。然而，以色列迄今不能证明自己是和平进程中认真的对话者。国际社会必须承担起在巴勒斯坦问题上的责任，找到能够让巴勒斯坦人民行使自决权的解决办法。因此，今年必须按照有关决议、马德里框架和《阿拉伯和平倡议》达成和平协议。近几周我们在拉丁美洲和加勒比地区看到，巴勒斯坦国在国际上日益得到承认，这种情况应当推动实现该目标。

古巴再次重申它主张中东各国人民应享有公正、持久和平的立场，这将结束以色列自 1967 年以来对阿拉伯领土的占领，并通过建立以东耶路撒冷为首都的独立巴勒斯坦国，确保巴勒斯坦人民行使自决权。

主席(以英语发言)：我现在请乌干达代表发言。

穆戈亚先生(乌干达)(以英语发言)：主席女士，感谢你安排今天这次关于中东局势的公开辩论会。我们感谢帕斯科副秘书长的通报和巴勒斯坦常驻观察员的发言。

我们欢迎内坦尼亚胡总理和阿巴斯主席再次抱持乐观态度，在华盛顿哥伦比亚特区、沙姆沙伊赫和耶路撒冷举行以巴直接会谈。双方都承诺秉持诚意，

谈判达成一项能够为最终和平条约奠定基础的框架协议。国际社会期望，在实现建立独立、有生存能力、与以色列和平安全共处的巴勒斯坦国这个期待已久的目标过程中，这一势头能够得到保持。乌干达深信，除了谈判解决问题外，别无其它可行的选择，全面、持久的和平在于落实两国解决方案。

我们敦促以色列人和巴勒斯坦人都拿出必要的勇气，不加拖延地就包括安全、边界、定居点、难民和耶路撒冷在内的所有核心问题展开实质性谈判。在这方面，我们赞扬国际和区域伙伴努力推动谈判。无疑，谈判进程将需要双方都作出勇敢的决定和让步。

我国代表团对最近事态导致直接会谈陷入停滞深感担忧。以色列继续从事定居点活动，必定引发冲突。在这方面，最近拆除“牧羊人旅店”和计划修建新定居点的做法不利于谈判。我们认为，此类行为是和平的障碍。我们再次要求以色列冻结所有定居点活动，包括自然增长。

乌干达赞扬阿巴斯主席和法耶兹总理领导的巴勒斯坦权力机构在履行《路线图》规定的义务，特别是在安全部门、机构建设和经济发展方面，取得了重大成就。

我们也对加沙局势感到关切。我们欢迎放松封锁，但很显然，这种封锁仍有碍该地区人道主义救济和重建工作。所以，我们要求以色列彻底解除封锁。双方必须按照安全理事会第 1860(2009)号决议和其它有关决议，力行最大程度的克制，并遵守停火。

关于黎巴嫩问题，我们对有人继续违反第 1701(2006)号决议感到关切，并重申我们要求各方充分执行该决议。

主席(以英语发言)：我现在请日本代表发言。

儿玉先生(日本)(以英语发言)：主席女士，感谢你给我们提供这个机会审议中东局势。我愿感谢帕斯科先生的全面通报。我还愿感谢巴勒斯坦常驻观察员曼苏尔大使今天上午的发言。

日本希望能够早日实现公正、全面和持久的和平。有鉴于此，日本大力支持两国解决方案，仍坚信实现持久和平的唯一办法是通过真诚谈判实现两国解决方案。

我们对和平进程目前陷入僵局深感关切，因此大力鼓励双方恢复直接谈判。我们还认为，导致无法恢复直接谈判的原因是缺乏互信。我们呼吁双方与美国和国际社会进行互动，采取步骤，为恢复直接谈判创造有利环境。

双方都必须遵守先前协议——最重要的是《路线图》——规定的义务。正如我们在许多场合的做法一样，我们呼吁以色列冻结在西岸包括在东耶路撒冷进行的定居点活动。在这方面，日本谴责拆毁东耶路撒冷牧羊人酒店的部分建筑为犹太人建造新的住房单元这一行径。日本不承认任何预断最终地位谈判结果的单方面措施。

在此同时，我们呼吁巴勒斯坦权力机构继续努力改善安全状况，履行它制止暴力和防止煽动的承诺。我们强烈谴责向以色列发动火箭袭击的行径，并呼吁进行这种袭击的人立即停止袭击。

日本坚决支持巴勒斯坦权力机构的建国努力，并将继续为此提供援助。

在加沙地带，以色列采取措施放松封锁是积极的步骤，但日本仍对当地的人道主义状况表示关注。日本强调必须进一步放松封锁，同时防止武器流入加沙地带。日本欢迎以色列放松对西岸通行和进出的限制，这有助于巴勒斯坦的经济发展。日本希望以色列会进一步放松这些限制。

我们呼吁双方作出推动和平的艰难决定。日本将继续努力实现该地区的公正和全面和平。

请允许我简单谈谈黎巴嫩问题。我们对黎巴嫩局势感到忧虑，当地萨阿德·哈里里总理的一些阁员上周宣布辞职。我们重申支持黎巴嫩的主权、领土完整、统一和政治独立以及支持安全理事会的所有相关决议得到全面执行。我们密切关注黎巴嫩的事态发展，

并支持米歇尔·苏莱曼总统为早日建立新政府和维护民主体制所作的努力。

我们支持黎巴嫩问题特别法庭，这是一个独立的国际司法组织，它的工作将加强法治。特别法庭应继续履行它的任务规定，不受任何干扰，这将有助于结束有罪不罚的现象。

主席(以英语发言)：我现在请土耳其代表发言。

阿帕坎先生(土耳其)(以英语发言)：首先请允许我祝贺波斯尼亚和黑塞哥维那担任安全理事会主席国。

安理会再次审议中东局势，前景再度黯淡不明。我们甚至未能通过谈判达成全面解决办法，该地区各地最新的事态发展加剧了不确定性和动荡。持续不断的变化根本无助于解决我们在中东面临的诸多错综复杂问题。因此，必须积极主动与所有行为者合作，以期使相关进程回到正轨上。

土耳其仍然认为，除了通过谈判达成“两国解决方案”外，别无其他选择。该方案的内容都已周知，但依然未能执行。我们反对任何一方任何形式的暴力行为。我们还认识到，某一方不断破坏甚至为直接会谈所作的种种努力，这样的僵局难以为继。

目前，在以色列和巴勒斯坦轨道上正在进行会谈，讨论能否举行推动解决核心问题的会谈。然而，以色列稳扎稳打、公然无视国际法和国际道义，通过加速和全力进行定居活动以及加强占领、拆除和驱逐措施，将它的意志强加给巴勒斯坦人。

东耶路撒冷最新的事态发展令人痛心。在以色列继续鼓吹和奉行这种单方面政策的同时，怎么能够指望巴勒斯坦方面本着诚意进行谈判呢？这是当前的主要困境，因此，安全理事会现在到了就以色列的单方面行径发表强烈声明的时候了。安理会决不能回避这个责任。

与此同时，不能指望巴勒斯坦永远受到以色列意志的制约。事实上，在国际社会的持续帮助下，巴勒

斯坦人民成功地建立了自己的国家机构，照目前的速度和实绩看，他们完全有能力在不远的将来的任何时候建立自己的国家。这一进程不可逆转，承认巴勒斯坦的国家最近增多就是例证。按照国际社会的意愿，这一进程最终将在 1967 年边界的基础上建立巴勒斯坦国。

另一方面，安全理事会第 1860(2009)号决议通过至今已有两年。可悲的是，自那时以来，实地一直没有什么重大变化。尽管为扭转这种局面展开了种种外交活动，但加沙 150 万被困者的处境依然令人震惊。以色列继续从陆地和海上进行不公正、不人道和非法的封锁。无法建造房舍、学校和基本的基础设施。市场上到处都是没有人能够买得起的商品。事实上，第 1860(2009)号决议要求畅通无阻地提供人道主义援助和改善加沙的人道主义和经济状况，但它实际上毫无意义。加沙巴勒斯坦人民的困境令国际社会感到难堪。

与此同时，六个多月前，一批国际人道主义援助人员试图为加沙提供急需的物资，但在国际水域遭到以色列的袭击。为了调查这起事件，成立了一个由以色列参与的调查小组。但是，现在都到了 2011 年 1 月，以色列却还没有提交报告。

土耳其对黎巴嫩事件最近出现的转变表示关注。我们完全支持黎巴嫩的主权、领土完整和政治独立。民主进程、法治和宪法秩序决不能受到损害。实现持久民族和解符合黎巴嫩全体人民和所有派别的利益。土耳其将继续积极推动和支持促进黎巴嫩和该地区和平政治对话的一切努力。

主席(以英语发言)：我请摩洛哥代表发言。

卢利什基先生(摩洛哥)(以阿拉伯语发言)：主席女士，我首先要表示我国代表团感谢你举行这次公开辩论会。此刻巴勒斯坦被占领土的局势令人沮丧、岌岌可危，整个地区都可以感受到这一点，特别是在以色列政府每天的所作所为及其规避谈判的情况下。我们还要对主管政治事务副秘书长林恩·帕斯科先生所作的全面通报表示感谢和赞赏。

除了埃及以不结盟运动的名义以及塔吉克斯坦将以伊斯兰会议组织的名义和突尼斯以阿拉伯集团的名义所作的发言外，我国代表团的发言重点是巴勒斯坦领土特别是东耶路撒冷的严重情况和以色列在这些地方加快行动的严重结果以及以色列继续在整个国际社会商定的和平谈判的道路上设置的障碍。

我们要强调，必须保持在美利坚合众国的主持下于 2010 年 9 月 2 日在哥伦比亚特区华盛顿恢复直接会谈后形成的势头，当时，巴勒斯坦方面在整个阿拉伯的支持下，表示愿意继续沿着实现和平与稳定的道路前进，美国和其他国际各方的努力反映了这一点。我们要赞赏奥巴马总统为重启真正和平进程所作的努力，包括他 2010 年 9 月 23 日在大会的讲话中针对巴勒斯坦人民的权利和在规定时限内建立一个独立国家问题所作的承诺(见 A/65/PV.11)。我们也借此机会表示，我们希望美国政府根据和平进程的既定原则、具有国际合法性的决议、土地换和平原则、《阿拉伯和平倡议》和路线图继续积极努力。

除了美国和国际社会的努力外，巴勒斯坦领导层已履行路线图规定的所有国际承诺。此外，它还在国际社会的支持下采取具体步骤，推动奠定建立巴勒斯坦人民渴望的独立巴勒斯坦国的基础。

与巴勒斯坦人的坚定决心大相径庭的是，以色列继续采取单方面措施，实施加快修建定居点的政策，以遏制巴勒斯坦人在其自己的土地上存在的一切迹象，破坏以色列曾多次公开宣布并致力于执行的两国解决方案。因此，以色列对和平进程陷入停顿负有完全责任。在直接谈判停止以来的短时期内，以色列政府继续抢占更多的土地，建造更多的住房单元，拆毁更多的巴勒斯坦人房舍并驱逐其合法拥有者，不断颁布新的立法，限制它从东耶路撒冷和被占领的叙利亚戈兰撤军的条件。

关于被占领的耶路撒冷市及其周边地区，以色列继续实行使圣城犹太化的非法政策，具体手段是破坏该城原有的主要特征，以及最近拆毁东耶路撒冷谢赫亚拉赫居民区一家历史悠久的酒店，以在该城中心建

造 20 套住房单元。以色列还宣布，它将在耶路撒冷南部为定居者另行建造 1 400 套住房单元。这就需要驱逐巴勒斯坦业主，拆毁他们的房屋，吊销其居住权，显然违反国际人道主义法和安理会决议。除此之外，它还对宗教场所采取挑衅性措施，目的是煽动宗教敏感情绪。

摩洛哥王国及身为伊斯兰会议组织设立的圣城委员会的现任主席的国王穆罕默德六世陛下，表示严重关切并谴责以色列图谋改变耶路撒冷法律地位的种种行径。国际社会和安理会应制止这种行径。巴勒斯坦方面在阿拉伯国家联盟、伊斯兰会议组织、不结盟运动和其他国家的支持下，选择来到安理会讨论以色列定居点问题，目的是申明定居点活动的非法性并敦促安理会承担其责任，以便重新为选择和平谈判作为实现和平之文明途径的人们带来希望。此举的依据是，我们认为，中东和平不仅是对立各方和该地区关注的问题，而且也是国际社会的合法和迫切要求，因为中东的稳定对国际和平与安全具有强烈和直接的影响。

我们要发出的信息是，我们反对定居点活动和建造新的住房单元，这些行径阻碍了直接谈判，破坏了推动和平的一切实质性努力。我们在坚定选择和平及我们的国际合法性基础上想要重申，两国解决方案——可保障建立一个以东耶路撒冷为其首都，和平而安全地与以色列毗邻共处的独立、有生存能力的巴勒斯坦国——以及以色列从戈兰高地和黎巴嫩其余领土撤军，仍然是结束中东数十年冲突的唯一途径。

为了实现这一最终战略目标，应加强为继续进行直接谈判和制止任何一方的所有单边措施作出的一切努力，以便创造有利于重启谈判的环境，避免极端主义和暴力及其对该地区所有民族和国家造成的严重后果。

主席(以英语发言): 我现在请马来西亚代表发言。

阿里先生(马来西亚)(以英语发言): 主席女士，我首先要祝贺你担任安理会主席；其次，我要表示我

国代表团赞同埃及代表以不结盟运动的名义以及塔吉克斯坦代表以伊斯兰会议组织的名义所作的发言。

对巴勒斯坦领土的持续占领及其后果不能令人接受。巴勒斯坦土地，包括东耶路撒冷的以色列非法定居点继续有增无减。这其中包括最近拆毁历史悠久的牧羊人酒店，以便为定居者建造更多的住房。

在继续这样做时，以色列屡次站在历史的反面，但却逍遥法外。在这方面，我们欢迎 2010 年 12 月 13 日欧洲联盟关于中东和平进程的宣言，其中认为以色列的定居点活动，包括在东耶路撒冷的这类活动依照国际法是非法的，是实现和平的障碍。此外，我们还欣见正式承认巴勒斯坦国的国家越来越多。最起码，这种增多可以向所有巴勒斯坦人表明，整个世界没有忘记他们，也没有抛弃他们。

这也可以提醒以色列，它必须履行其法律义务，停止所有非法定居点活动，停止修建隔离墙，不再拆毁巴勒斯坦人的建筑物和基础设施，特别是在东耶路撒冷。只有这样，才能遵守 2010 年 9 月规定的和平进程时限和结束占领。只有这样，我们才能实现中东的稳定与和平。最重要的是，我们可以恢复巴勒斯坦人民应有的公正和一切权利。

关于加沙，我们再次呼吁以色列解除封锁，结束对 150 多万人民的监禁，使建筑材料流动正常起来，进一步加速核准联合国项目，其中包括由联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处建造更多的学校。必须制止以色列军人的挑衅性行动，如开枪射击包括儿童在内的巴勒斯坦平民，因为这种行径进一步加剧了加沙地带已经非常严峻的局面。

解决这些问题需要国际社会将全部精力和努力集中于实现该地区的全面和平和恢复巴勒斯坦人民的权利。所有各方都必须本着诚意真心采取行动，推动实现这些目标。我们再次促请安理会采取必要行动，使它关于巴勒斯坦和中东问题的各项决议得到履行。

主席(以英语发言):我现在请巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席发言。

迪亚洛先生(以法语发言):主席女士,我首先要代表巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会就主席国波斯尼亚出色地主持本月安理会工作向你表示祝贺。我还要赞扬美利坚合众国常驻联合国代表苏珊·赖斯大使富有成效地主持了2010年12月份安理会的工作。

我还要感谢主管政治事务副秘书长林恩·帕斯科先生所作详尽的通报。他在通报中促请双方和国际社会致力于恢复以巴冲突中关于所有最终地位问题的谈判。

我主持的委员会主席团在本周早些时候发布的一项声明中重申,以色列继续在巴勒斯坦被占领土包括东耶路撒冷进行定居点活动,这是冲突各方恢复谈判的主要障碍。它再次敦促以色列政府听从国际社会一再要求它彻底停止定居点活动的呼吁,因为根据国际法,定居点活动属于非法性活动并与启动成功的最终地位谈判所作的努力背道而驰。

自去年9月部分暂停建造的禁令到期以来,以色列已在巴勒斯坦被占领土包括东耶路撒冷建造了1600多套住房单元。以色列政府最近决定以补贴的形式提供5亿多美元专项资金用于2012年前的定居点扩建活动,这更表明以色列打算继续在巴勒斯坦被占领土实行其非法定居点政策。

如果安理会今天重申它在定居点问题上的坚定立场并要求停止定居点扩建活动,使双方都能明白联合国和安理会打算确保尊重国际合法性和实现巴勒斯坦问题的公正、持久和全面解决,这是有用的步骤。安理会必须紧急进行干预,防止局势恶化。它也有义务维护区域和平与安全。

在这方面,委员会热切希望,关于以色列在巴勒斯坦被占领土的定居点的决议草案将获得安理会的通过。此外,委员会还要求以色列政府根据路线图规定的义务,无限期延长暂停建造定居点的禁令并在东

耶路撒冷适用这一禁令。委员会认为,执行暂停建造新定居点包括在东耶路撒冷停止建造新定居点的禁令将使双方能够重启严肃和直接的谈判。这些重要的谈判只有在相互信任和有诚意的气氛中才能取得成功。

虽然委员会赞扬四方及其成员近年来为促进冻结定居点活动和恢复谈判所作的努力,但它要求我敦促安理会、四方和《日内瓦四公约》缔约方明确重申它们在定居点问题上的原则立场,迫使以色列履行它的义务。和平进程的前景岌岌可危。国际社会应该发出明确信息,指出定居点活动属于非法活动,与和平格格不入。因此,定居点活动必须停止。

主席(以英语发言):我请塔吉克斯坦代表发言。

阿斯洛夫先生(塔吉克斯坦)(以俄语发言):我非常荣幸地以伊斯兰会议组织集团的名义发言。

主席女士,我首先要感谢你召开这次会议审议中东局势,包括巴勒斯坦问题。我还要转达我对主管政治事务副秘书长林恩·帕斯科先生的感谢,感谢他非常详细的通报。

占领国以色列按部就班地加紧在巴勒斯坦被占领土从事违法活动,具体表现为没收土地、拆毁房屋、建造非法定居点、修建隔离墙、设置许多检查站、拘留数千名巴勒斯坦人并对加沙实行不公正的封锁。以色列正在实施所有这些非法行径,无视国际社会前所未有地一致要求它停止这种非法和单方面活动的呼吁;这些活动公然违反《海牙公约》和《日内瓦四公约》以及安全理事会和教科文组织有关东耶路撒冷问题的各项决议,藐视国际社会的一致意见。

东耶路撒冷仍然是以色列1967年以来巴勒斯坦被占领土不可分割的一部分。以色列对它的非法吞并遭到国际社会的反对,也仍然没有得到国际社会的承认。然而,占领国以色列有计划、有步骤地改变圣城的阿拉伯—伊斯兰历史特性,使其历史犹太化,篡改其历史,并改变其人口结构。它继续修建隔离墙,没收土地,拆毁房屋,建造新的定居点社区,并在神圣

的阿克萨清真寺下方进行挖掘。所有这些活动设法彻底改变当地事物，最终将被占领的东耶路撒冷同巴勒斯坦周围地区隔离开来。

定居点的建造如果允许继续进行，必将使耶路撒冷成为仇恨、狂热主义和暴力之地，而不是宽容和共存之都。占领国以色列面临的选择至为明显。如果和平与国际正义要能实现，就必须停止拆毁房屋和执行殖民的定居点政策。同时，我们借助这个国际平台重申，以色列的这种非法行径必将破坏恢复建设性谈判的外交努力，最终错失实现和平与共存的历史性机遇。在此紧要关头，国际社会必须担负起责任，并果断制止以色列在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦领土上推行的建造定居点的政策。以色列必须遵循国际社会的意愿，遵守构成国际合法性的各项决议以及国际法规定。鉴于上述原因，以色列必须停止建造和扩大非法定居点，以加强达成可行的两国解决方案的前景。

伊斯兰会议组织仍然对以色列违反第 1701 (2006) 号决议，不断在空中和陆地侵犯黎巴嫩主权的行为深感关切，并呼吁它从仍被占领的黎巴嫩领土全部撤出。

伊斯兰会议组织还赞同国际社会所持的立场，即占领国以色列已经或将要采取的旨在改变叙利亚戈兰法律、地理和人口状况及其体制结构的所有措施和行动，以及以色列在那里实施管辖和管理的措施，都是无效的，没有任何国际法律效力。伊斯兰会议组织要求以色列立即全面遵守第 497 (1981) 号决议，并从被占领叙利亚戈兰全面撤至 1967 年 6 月 4 日的边界，以执行第 242 (1967) 号决议和第 338 (1973) 号决议。

主席(以英语发言):我现在请欧洲联盟驻联合国代表团代理团长佩德罗·塞拉诺先生阁下发言。

塞拉诺先生(以英语发言):主席女士，我感谢你让欧洲联盟(欧盟)发言。候选国克罗地亚、前南斯拉夫的马其顿共和国、冰岛和黑山；参与稳定与结盟进程的可能的候选国阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维

那及塞尔维亚；参加欧洲经济区的欧洲自由贸易联盟成员国列支敦士登；以及乌克兰和摩尔多瓦共和国均赞同这一发言。

欧洲联盟认真听取了帕斯科副秘书长和巴勒斯坦常驻观察员所作的重要发言。

欧洲联盟遗憾地注意到，自我们于 2010 年 10 月就中东局势开展讨论(见 S/PV. 6404)以来，以色列和巴勒斯坦暂时停止了直接会谈。四个月前我们在此表达的恢复直接和平谈判的希望没有实现。

除通过谈判达成两国解决方案之外，别无其他选择。因此，欧洲联盟呼吁各方寻找一个令人满意的办法，立即就所有最终地位问题开展实质性谈判。欧洲联盟申明其愿意协助在四方规定的 12 个月期限之内，通过谈判找到解决所有最终地位问题的办法。欧洲联盟正准备积极参与预计将于今后几周举行的四方会议。加强四方内的协调，并在《阿拉伯和平倡议》基础上与阿拉伯伙伴密切合作将有助益。

在这方面，欧洲联盟认为，双方必须保持克制，并避免采取会对此进程继续造成不利影响的行动。为此，双方必须信守并履行先前的承诺，努力营造一个有利于上述谈判取得圆满结果的环境。

欧洲联盟再次呼吁以色列停止一切定居点活动，包括在东耶路撒冷进行的此类活动。如欧盟各国部长于 2010 年 12 月声明的那样，根据国际法，定居点是非法的，是实现和平的障碍。如要实现真正的和平，则必须通过谈判找到一种办法，解决耶路撒冷作为两国未来首都的地位问题。在这方面，欧盟强烈谴责东耶路撒冷的新近事态发展——最近即 1 月 9 日拆除牧羊人旅店的行动，以及计划修建新的非法定居点的做法。应放弃上述修建计划。

在 2011 年的最初几天里，欧洲联盟高级代表卡特琳·阿什顿再次访问了该区域。她认真听取了双方的立场和关切，并强调需要立即取得进展，力求达成两国解决方案，使以色列和巴勒斯坦和平、安全毗邻共存，以此作为实现公正、全面和平的一部分。她与巴

勒斯坦权力机构讨论了其建国计划的执行情况。此项工作对于建立未来的巴勒斯坦国至关重要，欧盟将继续予以积极支持。我们欢迎世界银行所作的评估，即：

“如果巴勒斯坦权力机构能够保持目前在机构建设和提供公共服务方面的表现，则完全有能力在不久的将来的任何一个时间点完成建国。”

获得整个国际社会的政治支持和财政支持非常关键。欧洲联盟敦促已经作出财政承诺的各方兑现其诺言。还必须加快一切努力，在马哈穆德·阿巴斯主席领导下实现巴勒斯坦和解。

欧洲联盟仍对加沙当前的局势极为关切，并再次坚决要求全面执行第 1860 (2009) 号决议，立即持久和无条件开放过境点，让人道主义援助物品、商业物资和人员，包括来自西岸的物资和人员能够进出加沙。欧盟确认以色列政府于 2010 年 6 月 20 日做出决定后，取得了进展，但迄今当地局势的改变很有限而且不够。以色列政府需做出进一步努力，并采取补充措施，以实现政策的根本性改变，从而使加沙能够得到重建，在经济上实现恢复，并改善人民的日常生活，同时满足以色列正当的安全关切。欧洲联盟自始至终认识到上述关切，对人员伤亡深感遗憾，并要求彻底停止火箭弹袭击等所有暴力行为，以及向加沙走私武器的行为。欧洲联盟再次呼吁违反国际人道主义法所有原则关押被绑架以色列士兵吉拉德·沙利特的当事方尽快将其释放。

欧洲联盟欢迎以色列政府宣布为加沙出口提供便利的新措施，这是实现其恢复的一个关键要素。欧洲联盟鼓励迅速实施这些措施，并愿与以色列和巴勒斯坦权力机构一道，争取使 2011 年的出口量达到 2007 年之前的水平，从而促成实地情况的切实改变。增加和加快建筑材料进口是实现加沙恢复的另一个关键要素。

欧洲联盟高度重视联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处提供的各种服务，以提供保健、教育和社会保护服务。

欧洲联盟还指出，应在中东实现全面和平，并重申在以色列-叙利亚轨道以及以色列-黎巴嫩轨道开展谈判具有重要意义。关于黎巴嫩问题，欧洲联盟赞赏叙利亚-沙特为帮助黎巴嫩避免紧张局势做出了努力。欧洲联盟重申其支持黎巴嫩当局，并吁请所有政治行为方开展建设性工作，以通过谈判找到解决目前局势的办法。为了黎巴嫩人民的利益，开展谈话和保持稳定是应对最近的事态的关键。

同时，欧盟再次表示支持秘书长最近重申黎巴嫩问题特别法庭独立性的明确声明，以及其要求保持冷静的呼吁。欧洲联盟敦促各方不要干涉法庭的工作，也不要预先判定其最后结果。欧洲联盟注意到检察官于 1 月 17 日星期一向书记官长提交起诉书，以送交预审法官。

欧洲联盟重申其全力支持黎巴嫩当局，并称赞联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)在黎巴嫩南部发挥了重要作用。欧洲联盟吁请有关各方执行第 1701 (2006) 号决议的所有规定，以尊重整条蓝线，与联合国和联黎部队开展全面合作，并确保联合国人员的安全保障。

最后，欧洲联盟要强调尊重并确保增进和保护人权的至关重要性。人权是普遍的，也是不可分割的。人权是和平与安全的关键前提。需要有效杜绝侵犯人权现象。《世界人权宣言》和核心国际人权文书所规定的人权，包括各国政府有责任保护少数民族以及思想、良心和宗教自由。每个人都有在教学、实践、敬拜和礼仪方面表现自己的宗教或信仰的自由。因此，关于该地区最近发生的暴力事件，欧洲联盟重申，欧盟谴责一切形式的针对人的不容忍和暴力行为，包括发生在任何地方的基于人的宗教或信仰的暴力行为。

关于以色列人和巴勒斯坦人之间的和平，未来的一些关键要素，例如建国、强劲的经济、尊重人权及安全，需要加以培育，但前提必须是恢复关于所有最终地位问题的认真谈判，最终实现两国解决方案。区域安全岌岌可危。结束冲突使巴以双方和整个地区乃至其他地区都会受益。欧洲联盟重申，欧盟愿

意大力协助找到全面和可持续的解决办法，使以色列国和一个独立、民主、毗连和有生存能力的巴勒斯坦国和平安全地共处。

主席(以英语发言)：我现在请菲律宾代表发言。

卡瓦克图兰先生(菲律宾)(以英语发言)：首先，我要祝贺你主席女士、贵国及贵国代表团担任安全理事会1月份主席。我还要感谢你和安理会其他成员让我有机会在本会议厅就一个对我们所有人都极为重要的问题：中东地区的和平、安全和稳定，包括巴勒斯坦问题发言。我还要感谢副秘书长贝霖·帕斯科作了有益通报，为今天的辩论定下了基调。

首先，菲律宾赞同阿拉伯埃及共和国常驻代表以不结盟运动名义所作的发言，但同时也希望强调某些要点。

安理会选择今天举行公开辩论会确实是恰当的。当我们跨入新的一年，怀着新的希望决心更加努力实现国际和平与安全时，最好的选择就是先从讨论中东局势和巴勒斯坦问题开始，因为这是联合国议程上最敏感和长期的问题。然而，由于该问题已成为联合国议程上长期存在的问题，就会有这样一种危险，即我们有时可能会例行公事地、机械地处理这一问题，从而使该问题失去真正需要的紧迫性和相关性。尽管多年来我们一直在辩论这个问题，也耗费了大量的精力和资源，但这一问题的解决仍然遥遥无期。我认为，现在是做出改变，给中东地区和平与安全一个机会的时候了。

在我们高度相互依存和网络化的世界上，地理上的相隔遥远不再使一些国家和地区与其它国家和地区的事态发展相隔离。中东地区是石油的主要来源，也是包括菲律宾在内的许多国家出口和服务的巨大市场，中东地区的稳定和进步对世界和平与安全至关重要。有200多万菲律宾男子和妇女在中东地区生活和工作。这就是菲律宾政府高度重视在这块动荡的土地上实现和平与安全的另一个原因。

迄今为止，以色列和巴勒斯坦之间的和平路线图受到各种障碍和困难的阻碍。时间和耐心似乎即将耗

尽。如果这个问题得不到解决，可能会令人遗憾地再次导致更大的紧张、敌意，在更坏的情况下甚至会引发武装冲突。这种不耐烦情绪的表现是，越来越多的人认为，如果以色列和巴勒斯坦不能达成协议，那么外界或者其他可能发挥作用的力量将别无选择，只能迫使双方接受和平。但是，我们都十分清楚，历史告诉我们，持久的和平必须来自内部，而不是外部。

菲律宾赞同巴勒斯坦人民实现正义、和平和自由的正当愿望。多年来，菲律宾一直与国际社会一道，呼吁建立一个巴勒斯坦家园，以帮助减轻巴勒斯坦人民的悲惨状况。在这方面，与其他有类似想法的国家一样，菲律宾认为两国解决方案是中东和平问题的有效答案。菲律宾也一再表示，它完全和无条件地支持解除以色列国对巴勒斯坦被占领土特别是加沙的封锁。封锁适得其反，只是对加沙地带无助的平民特别是妇女和儿童的集体惩罚。

国际社会正在焦急地等待以色列和巴勒斯坦之间和平谈判取得任何突破，我想指出中东地区长期持久和平与稳定的基础的一个重要组成部分，或者说方向。我指的是使该地区成为无核武器和大规模毁灭性武器区这一目标。

2010年不扩散核武器条约缔约国审议大会的具体成果之一，是考虑了如何使关于中东问题的1995年审议大会取得进展，后者呼吁建立一个无核武器和其他一切大规模毁灭性武器区。菲律宾认为建立这一无核武器区是一项极为重要的建立信任措施。我们相信，这一进程可与进行中的和平进程或倡议，包括那些由四方在该地区实施的进程或倡议共存。

2010年不扩散核武器条约缔约国审议大会的最后文件(NPT/CONF.2010/50(第一卷))指出：

“大会重申，核可中东和平进程的宗旨和目标，并认识到这方面的努力和其他努力正在促进建立中东无核武器和其他大规模毁灭性武器区。”(《后续行动结论和建议》，第一部分，第四节，第2段)

在这方面，我要强调在 2010 年不扩散核武器条约缔约国审议大会上就 1995 年中东问题决议达成共识的几个关键点。

首先，联合国秘书长和 1995 年中东问题决议提案国与该地区各国协商，将于 2012 年举行由所有中东国家参加的关于建立中东无核武器和其他一切大规模毁灭性武器区的会议。

第二，联合国秘书长和 1995 年中东问题决议提案国与该地区各国协商，任命一名调解人，其任务是，通过在这方面与中东地区各国进行协商，并筹备 2012 年会议，来支持 1995 年决议的执行。

第三，联合国秘书长和 1995 年中东问题决议提案国与该地区各国协商，指定 2012 年会议的东道国政府。

时间在流逝，2012 年即将到来。因此，菲律宾敦促秘书长和三个保存国尽快执行由 2010 年不扩散核武器条约审议大会分配给他们的任务，同时，务必确保按照《共识文件》中的规定与该地区各国协商，圆满地完成这些任务。

2012 年会议提供了一个显示利益攸关方严肃态度和良好意愿的难得机会。从本质上讲，所有相关国家都必须做好充分准备，以实现中东地区和平或者为该地区创造和平机会。这次审议大会对所有人来说均是一个全新的开始。我再次呼吁所有有关会员国抓住这个难得的机会。

主席(以英语发言)：下面我请伊朗伊斯兰共和国代表发言。

哈扎伊先生(伊朗伊斯兰共和国)(以英语发言)：首先，我要祝贺波斯尼亚和黑塞哥维那代表团担任安全理事会本月轮值主席。由于这是我自新年开始以来第一次在安理会发言，我还要祝贺安全理事会新的非常任理事国，即哥伦比亚、德国、印度、葡萄牙和南非，并祝它们取得成功。

巴勒斯坦问题无疑是第二次世界大战以来人类所面临的重大问题。对巴勒斯坦的占领，无论从其根

源还是后果来看，都是现代史上人类遭受的最大和最痛苦的悲剧。

六十多年来，大屠杀、房屋拆毁、粮食和药物禁运、绑架和监禁；以各种方式威胁其邻邦，包括使用核武器；对巴勒斯坦和黎巴嫩发动无数次战争；暗杀政治和宗教人士和精英；公开或隐蔽地干涉他国的政治、经济和文化事务；违反国际法和国际人道主义法以及肆意侵犯人权，包括杀害儿童和妇女——所有这一切已构成充足的理由，要求国际社会采取果断措施来制止这些暴行，并给予巴勒斯坦人民几十年来一直被剥夺的合法权利。

尽管国际社会表示了强烈谴责，但非法定居点仍在扩大，速度比以往任何时候都快，同时，越来越多巴勒斯坦人的房屋，包括历史遗迹，正在被拆毁。策划修建定居点无疑是为了改变巴勒斯坦领土特别是耶路撒冷及其周围地区的人口组成和性质。正因为如此，以色列政权加快了其建造工作，并正准备在被占领的东耶路撒冷进行另一轮定居点大扩建。根据这一新公布的计划，西岸城市伯利恒附近的吉洛定居点将增加约 1 400 个住房单元。这将是占领政权自去年 3 月公布将增加 1 600 个住房单元计划以来的最大一次定居点扩建。

国际社会必须更加认真地对待这一问题，这一点非常紧迫。因此，我们欢迎阿拉伯国家联盟在不结盟运动和伊斯兰会议组织的支持下，倡议拟订一项关于必须停止犹太复国主义政权所有定居点活动的决议草案。关于这一草案，我们希望指出，我们全力支持草案的精神，它旨在确保巴勒斯坦人民的权利并防止占领部队对巴勒斯坦人民的侵略和暴行，特别是在当前这一关键时刻。

当然，伊朗伊斯兰共和国对该决议草案的支持并不妨碍其原则立场，不间接地也不直接地承认以色列政权的合法性。我们的立场是明确的：伊朗伊斯兰共和国与所有其他支持巴勒斯坦人民的民族和国家站在一起，并呼吁所有其他国家支持找到最终解决办法来结束这场历史悲剧，同时伊朗认为，巴勒斯坦问题

的唯一解决办法是举行全民投票，让全体巴勒斯坦人都能参与，而无论起信仰为何，也无论其住在何处，以此确定他们想要的政体。

今天，我们需要采取集体行动，以证明我们无条件地支持巴勒斯坦人的事业，并团结起来，为那些被剥夺权利的人提供援助。

请允许我借此机会简要谈谈黎巴嫩的事态发展，以及由所谓的特别国际法庭就黎巴嫩前总理哈里里被暗杀事件所提起诉问题。我们认为，打着正义的名义，利用政治压力做出完全出于政治动机的判决，不仅损害了国际司法体系的声誉，而且还会形成一种不良状况，对该地区的和平与稳定产生影响。我们强烈认为，应当让区域倡议和黎巴嫩国内的政治机制寻求并实现在没有任何其他大国干涉的情况下解决这一问题。

主席(以英语发言)：下面我请挪威代表发言。

威特兰德先生(挪威)(以英语发言)：2011年必将成为中东和平进程的一个关键的十字路口。到8月份，法耶兹总理领导的政府将完成其为期两年的巴勒斯坦建国计划。以色列和巴勒斯坦谈判目前陷入僵局，有关该谈判的商定时限到时也将结束。换言之，现在是抓住机会的时候。如果不能抓住机会，不仅会又一次丧失机会，而且通过谈判商定两国解决方案的前景也将陷入危险境地。这就是为什么我们必须坚定地维护以下已明确阐述的目标，即在商定的时限内谈判达成一项关于永久地位的框架协议并随后达成一项全面和平条约。

这是挪威外交部长在本月访问该地区期间所传达的主要信息。作为协调对巴勒斯坦人提供国际援助特设联络委员会主席，斯托雷部长还表示，他相信国际捐助者将尽其所能地促进这一目标的实现。在去年9月于纽约举行的协调对巴勒斯坦人提供国际援助特设联络委员会会议上，让我们感到鼓舞的是，世界银行得出结论认为，巴勒斯坦权力机构已做好准备，在不久的将来建立一个国家。我们相信，在即将于4月

由挪威召集并由欧洲联盟在布鲁塞尔举行的协调对巴勒斯坦人提供国际援助特设联络委员会会议上，主要的捐助者将再次承诺帮助法耶兹政府在8月份最后期限前完成建国计划。

然而，我们需要在2011年9月前看到在政治轨道上出现实质性突破。对巴勒斯坦建国采取自下而上的方法本身是不够的。如果不自上而下果断地予以推动，那么在2011年之后这个国家的可持续性方面就真的会出现问题。

如果即将建立的巴勒斯坦国要摆脱对捐助的结构性依赖，它将需要政治和经济条件来这样做。限制获取C区和东耶路撒冷资源和进入其市场及国外市场将是私营部门经济增长的主要障碍。必须对这一潜力加以挖掘，以推动实现独立。

和平进程处于脆弱状态。挪威深感关切，因此，我们呼吁双方本着诚意，紧急恢复谈判。双方都非常清楚，为了创造有利于谈判的氛围，他们必须做些什么和不应该做什么。就一个方面而言，维护所有人的安全是双方建立对彼此作为和平伙伴信任和信心的关键要素。此外，务必要避免采取违反国际法和正在逐渐侵蚀“两国解决方案”基础的行动。在这方面，我们注意到昨天提交的关于以色列定居点问题的安全理事会决议草案。

巴勒斯坦被占领土上的现行政策完全不可持续，而且时间正在流逝。如果国际捐助方看不到“两国解决方案”，就不再有可能认为它们会理所应当提供不懈支持。在马德里和平会议举行20年后，我们早该有一种真正的紧迫感，而且采取具有决定性的行动也不是过分的要求。双方不仅应当回到谈判桌前，它们还必须迅速采取行动，挽救“两国解决方案”。

主席(以英语发言)：我现在请沙特阿拉伯代表发言。

纳菲西先生(沙特阿拉伯)(以阿拉伯语发言)：首先，我感谢安理会和秘书长在这个关键时刻，在面临瞬息万变的形势和遍布全世界的威胁面前努力实现

国际和平与安全。我还要感谢林恩·帕斯科先生就中东局势包括巴勒斯坦问题所作的详尽通报。

巴勒斯坦人民的苦难始于萌生给予一个没有土地的民族土地的想法之时。在这种背景下，第一个问题是土地，难民则成了第二个问题。稍后的问题涉及定居点、篡改历史和拆除宗教场所。由于国际社会彻底未能对占领者执行具有国际合法性的各项决议，巴勒斯坦人民为每一次惨祸付出沉重的代价。

如果以安全理事会为代表的联合国发挥了作用，那巴勒斯坦人民就不会不得不遭受这种持续的苦难。半个多世纪以来，以色列对巴勒斯坦人民施虐，包括谋杀、驱逐、监禁、封锁、吞并土地、没收财产、抢掠和掠夺巴勒斯坦的资源。以色列占领部队采取的这些行动谋求永久性摧毁巴勒斯坦人民及其基础设施，使巴勒斯坦人民承受更大的压迫和苦难，并且有系统地使巴勒斯坦人民陷于绝望和沮丧之中。

阿拉伯人民选择了和平，但不是屈服。他们过去和将来都要求执行国际法，首先从落实第 242(1967) 号和第 338(1973) 号决议以及以土地换公正和全面和平开始。这必然要求以色列从阿拉伯被占领土全面撤至 1967 年边界和巴勒斯坦难民回到他们的家园，充分恢复他们的权利。这将使巴勒斯坦人民能够行使其自决权，并且在自己的土地上建立以东耶路撒冷为首都的独立国家。这还需要以色列从叙利亚戈兰高地和黎巴嫩沙巴阿农场撤出。

要解决以色列违反国际法的行为，就必须解决违反国际法的行为和国际社会没有意愿承担其对维护和平与安全责任的问题。以色列占领军在执行多项政策，包括建立种族隔离墙、在被占领土建造和扩大定居点以及增加非法殖民措施的时候，已经超出了国际法的界限。

此外，以色列政府资助、保护和武装定居者的做法使他们得以建造更多定居点，并导致定居点过去几个月来迅速增加。去年，我们看到，以色列计划在被占领的耶路撒冷以南的定居点建造 900 个住房单元。

这一行动受到整个国际社会，包括所谓的以色列的朋友给予了批评。

此外，以色列最近通过其所谓的以色列建设管理委员会作出决定，将启动一个更大的项目，在名为“Gilo: 南坡”的同一个定居点下建造 1 400 个住房单元。有关报道指出，还有一个规模更大的计划，包括建造 4 000 个住房单元以吸引来自其它地区家庭的庞大计划。这种持续的扩张，加上不加区别地在被占巴勒斯坦拆除住房，最近的行动是拆除了历史性的牧羊人酒店，它们将会制造对一切和平倡议的障碍，因为隔离墙和包围西岸大多数城市的定居点将使在未来建立一个毗连、有生存能力的巴勒斯坦国几乎不可行。

以色列针对巴勒斯坦人民的非法措施和做法不仅违反《联合国宪章》、人道主义法以及具有国际合法性的各项决议，它们还破坏实现和平的微弱机会。此外，此类单方面做法阻止实现和平的任何国际倡议或努力，并且破坏一切使占领国以色列为其行动负责的国际动力。在这个讲台上，我国政府呼吁国际社会、联合国、特别是四方采取全面的战略性办法，以实现在被占领领土立即和全面停止所有定居点活动。

过去六十年来，阿以冲突主导了中东的所有问题。这导致人们向极端主义求助、恐怖主义蔓延，并且使该区域的发展和改革努力严重受阻，而这个区域应当发挥文明的作用，而不是饱受耗尽其能力和资源的冲突的蹂躏。

最后，阿拉伯各国都强调，它们继续致力于以国际合法性为基础的公正和全面和平。相应地，这些国家仍在等待以色列作出与之相匹配的严肃承诺。在这种背景下，以色列方面必须立即接受阿拉伯和平倡议，因为该倡议是实现双方持久和全面和平以及达成对各方公平的的决定性解决方案的唯一办法。

主席(以英语发言): 我现在请突尼斯代表发言。

朱马先生(突尼斯)(以阿拉伯语发言): 我很荣幸代表阿拉伯集团就中东局势包括巴勒斯坦问题发言。

首先，我谨祝贺波斯尼亚和黑塞哥维那代表团担任安全理事会本月份主席，并祝愿它万事如意。我还要感谢主管政治事务副秘书长林恩·帕斯科先生向安理会作了通报。

中东局势正在进入一个新的、决定性的阶段，这需要我们每一个人都采取坚定立场。必须作出迅速和严肃的国际承诺，以结束以色列的占领政策，这些政策继续加重巴勒斯坦人民的苦难，并且导致紧张事态和挑衅行为的升级。遗憾的是，这种情况阻碍重启和平进程。这是非常严峻的阶段，国际社会必须十分负责、谨慎的对待，以避免局势紧张的加剧和防止爆发冲突的风险。

实地局势令人震惊。阿拉伯集团要非常明确地重申，以色列顽固执行其在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土建造定居点的政策和做法，是持续违反国际法和具有国际合法性的相关决议的行为。这些做法损害实现和平的可能性和建立以东耶路撒冷为首都的主权巴勒斯坦国的努力。

阿拉伯集团还重申，唯以色列对去年 9 月在哥伦比亚特区华盛顿启动的谈判进程失败负有完全责任，因为它宁愿从事殖民定居活动也不愿实现和平。以色列的行为公然挑战国际共识，即定居点是非法的，进行这些活动对实现和平的可能性及两国解决方案产生非常严重的影响。在座各位会记得，阿拉伯国家以非常积极和负责任的方式对待和平进程。它们为许多方面做出的国际努力提供了一切可能的机会，确保这一进程向前推进，以期实现将保障以 1967 年以前边界为基础的两国解决方案的公正、持久和全面和平。

阿拉伯和平倡议委员会过去几个月来多次开会，并通过了多项决定，要求坚持和平倡议规定的路线，同时坚决反对以色列持续不断的殖民定居活动和专横行为。以色列推行其挑衅政策、其定居活动和做法、针对巴勒斯坦人民的集体惩罚、以及对加沙 150 万巴勒斯坦人实施非人道的封锁，已导致出现僵局，并已损害和平进程的所有前景。同时，这些做法不幸正在扩散且变本加厉。

这一切都令人震惊，并促使我们自问，占领国以色列对实现该地区和平是否真有诚意。非常重要是的，我们应当提醒安理会所有成员和联合国所有会员国其中有些严重做法的现实。如果我们想看到和平进程重新启动，该地区普遍实现稳定，那么这些做法就必须立即停止。让我们回顾，这些政策包括：寻求吞并更多巴勒斯坦土地和维持现状的以色列定居者继续对巴勒斯坦平民采取暴力和恐怖做法；以色列占领军继续在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土上暗杀巴勒斯坦平民；以色列继续对加沙地带实施非法和非人道的封锁；以色列针对加沙地带平民的军事行动有所增加，这些行动夺走了许多人的生命；以色列驱逐巴勒斯坦居民的现象有所增加；以色列摧毁住宅；以及收回巴勒斯坦人的居住权等。这些行动公然违反了国际法，包括《日内瓦第四公约》和安全理事会有关决议。

更多的非法做法包括：通过驱逐巴勒斯坦居民改变耶路撒冷的人口组成和法律地位；根据建造一个有 20 个住房单元组成的新定居点的计划拆毁位于东耶路撒冷的历史悠久的牧羊人酒店，该计划威胁到巴勒斯坦领土的地理连续性和任何未来巴勒斯坦国的生存能力；耶路撒冷市政府最近通过了一项在东耶路撒冷周围建造 124 个新住房单元的计划；耶路撒冷规划委员会最近宣布了规定在被占领的西岸被吞并的土地上为犹太定居者再建造 1 400 个住房单元的新计划。

阿拉伯集团欢迎国际社会反对这种做法，同时呼吁在实地采取切实措施，并呼吁占领国以色列立即停止这些做法，并且履行其在国际法、国际人道主义法框架内的承诺及其对路线图与和平进程各种基准的承诺。

不幸的是，联合国秘书长一再发出的呼吁及其对继续占领的谴责，以及四方、国际社会和欧洲联盟发出的呼吁，尚未得到以色列占领军的任何回应，相反，以色列占领军继续推行其压制做法，公然违背国际社会帮助数十年来一直在殖民主义者占领下挣扎的巴勒斯坦人民享有其自由和独立权的意愿。因此，阿拉伯集团谴责这些做法，并呼吁包括四方在内的所有能够施加影响的各方承担其责任，处理这些问题，抑制

以色列顽固拒绝遵守国际法的行为，迫使它接受建立公正和平的努力。

我们还吁请四方不要仅仅是发表声明和重申立场。现在重要的是，通过对占领军施加必要压力来确保这些立场在实地得到落实。我们殷切希望，在定于2月5日在慕尼黑举行的四方会议之后，这一局面确实会出现。

我们还谴责对加沙实施持续不断的非人道封锁，并要求国际社会采取一切可能步骤立即制止这一不公正封锁，解除对通行自由的所有限制，使有关方面能够提供人道主义援助，并以更认真和更有效的方式配合联合国各机构重建加沙地带和使加沙居民能够享有其基本的生命权、住房权、受教育权和健康权的努力。

阿拉伯集团重申，我们坚决反对任何旨在改变圣城耶路撒冷人口、宗教和社会组成的活动，反对任何袭击圣迹的行为，反对任何蛮横摧毁住宅或驱逐居民的企图。我们谴责这些持续不断的做法，并要求国际社会采取坚定立场，确保制止这些做法和防止维持现状。

关于中东局势中具体涉及黎巴嫩和叙利亚的方面，阿拉伯集团申明阿拉伯各国的立场，那就是，只有以色列从包括东耶路撒冷、被占领的叙利亚戈兰和黎巴嫩南部仍被占领的领土在内的阿拉伯被占领土完全撤出，撤回到1967年6月4日界线，才能与以色列实现公正和持久的和平。必须根据“阿拉伯和平倡议”建立一个以东耶路撒冷为首都的独立的巴勒斯坦国、确保巴勒斯坦难民的公正回返和执行联合国所有相关决议。

请允许我提醒安理会，以色列军队持续不断侵犯黎巴嫩领空，以色列违反其根据第1701(2006)号决议作出的承诺，都可能导致该地区再度出现紧张和损害维持稳定的努力。

阿拉伯集团呼吁停止这些违法行为和在被占领的阿拉伯叙利亚戈兰建造定居点的活动，并重申以色

列在戈兰开展的所有旨在改变该地区人口状况和法律地位的活动，以及以色列旨在对该地区行使行政权力的措施，都是完全无效和没有任何法律依据的。阿拉伯集团呼吁以色列立即撤出叙利亚戈兰，退回到1967年6月4日边界，并执行第242(1967)号、第338(1973)号和第497(1981)号决议。

国际社会不能袖手旁观，坐视占领国持续违反国际法、国际文书和协议规定的每一项义务。该地区人民的深重苦难已持续太久。必须结束对阿拉伯领土的占领，以确保该地区的安全与稳定，此外别无他择。众所周知，整个世界的安全与稳定是相互关联的。

国际社会不能听任紧张局势加剧，挫折加深，或对平民生活的破坏活动持续下去。危险迫在眉睫，必须立即采取坚决措施，解决紧张局势的根源。秘书长已在最近有关中东的声明和通报中重申，迫切需要采取行动，必须改变解决该问题的策略。因此，我们必须克服缺陷，响应国际社会的反复呼吁，维护巴勒斯坦平民的权利，保护他们免遭此类压迫行径的危害，确保和平进程有机会得以重新恢复。

阿拉伯集团支持恢复和平进程，但其立场是明确的。为了重启以巴谈判，有必要立即停止巴勒斯坦被占领土、包括东耶路撒冷内的一切定居点活动。必须遵循和平进程的各项既定基准。而且，结束定居点活动并非恢复和平进程的唯一条件，还必须执行国际法和人道主义法。继续从事定居点活动破坏谈判的根本性质。不幸的是，历史悠久的巴勒斯坦领土正在不断萎缩和丧失生命力。

在此背景下，现在提出了一项关于巴勒斯坦被占领土和东耶路撒冷的决议草案，要求立即停止定居点活动，以便恢复谈判，实现该地区公正与持久和平。该决议草案得到了沙姆沙伊赫阿拉伯国家部长级会议和本组织大多数会员国的支持。该决议草案有120多个提案国，明确显示国际社会团结一致，共同面对眼下这些做法所构成的迫在眉睫的威胁。这些做法违反了国际法、国际文书和国际协议，因而受到所有各方的谴责。

该项决议草案载有协商一致的措辞，它以安全理事会以往决议及有关行为体和相关各方的若干决议和声明为基础。草案中回顾关于定居点活动的基本立场，并阐明了一种立场，目的是维护和平进程成功机会，实现该地区各国人民的愿望及整个国际社会的意愿，即确保巴勒斯坦人民自由和尊严及在自己的领土上建立一个独立国家的不可剥夺权利。

阿拉伯集团成员支持这项决议草案，以此表明它们对国际法律规范的承诺，也表明它们遵守自己作为负责维护国际和平与安全的国际社会成员所承担义务的愿望。这项决议草案将提供机会，为和平谈判注入新的生命；实际上将拯救谈判，以确保和平。所有珍惜和平的国家都应支持这项决议草案，确保在世界各地实现公平和正义。

主席(以英语发言)：我现在请阿拉伯叙利亚共和国代表发言。

贾法里先生(阿拉伯叙利亚共和国)(以阿拉伯语发言)：我国代表团祝贺安全理事会新成员国哥伦比亚、德国、印度、葡萄牙和南非。主席女士，我也要感谢你组织本次公开辩论会，在“中东局势，包括巴勒斯坦问题”的议程项目下讨论不断恶化的阿拉伯被占领土局势。该项目仅涉及阿以冲突和巴勒斯坦问题，与该政治或地理区域或该项目历史定义以外其他任何迫切事项无关，不管那些事项如何重要。

在安理会会议厅内外，人们一致认为，中东地区的紧张局势比世界其他地区更加严重。局势极为严峻，很可能对国际和平与安全造成严重后果。实现全面、公正和平，是一个关系到该地区乃至全世界所有有关各方的一个迫切问题。

但是，口头上谈需要和平是一回事，能否采取行动实现和平则是另一回事。虽然每个人都重申实现我们都向往的和平的重要性，但以色列却继续拒绝和平，蔑视整个国际社会，包括被视为其最亲密朋友和盟国的强国。这种局面极为严重，危及该地区的和平与安全，但安全理事会却无能为力，未能根据《宪章》原则和宗旨履行其义务和承诺，或维护国际和平与安全。

这一局面显示，以色列作了精心策划，企图践踏权利，与国际法和国际人道主义法基本原则背道而驰。以色列的侵略行径以及其在阿拉伯被占领土上肆无忌惮地建造定居点的做法，受到了国际社会的谴责，违反了诸如《联合国宪章》和1949年《日内瓦第四公约》等国际原则和协定，并且违反了数百项安全理事会和大会决议。除此之外，他们还吞并领土，驱逐当地居民，将其赶出住宅，并向阿拉伯土地迁移定居者。还有一个问题就是在巴勒斯坦领土修建种族主义隔离墙以及使耶路撒冷犹太化，这是在占领军的众目睽睽以及国际上与共犯别无二致地保持缄默的情况下进行的这种种族主义的行径。

在我们谈论巴勒斯坦领土的定居点问题的时候，我们应该提醒安理会成员注意，自1947年巴勒斯坦分治以来，以色列定居点一直都是犹太复国主义运动领导人计划的重要组成部分。犹太复国主义运动的创始人以色列首任总理戴维·本-古里安在一次犹太复国主义者的集会上说：

“在我们力量强大后，由于建立了国家，我们将废除分治，将领土扩展到整个巴勒斯坦。”

本-古里安在1949年说了这样的话。一年后，在写给他儿子的信中说：

“我们将建立一支极为精良的国防部队，一支精英军团。毫无疑问，我们的军队将是世界上最好的军队，到那时再也不会会有任何人能够不让我们把整个巴勒斯坦殖民化。这是不容置疑的。”

1967年发动侵略时的以色列国防部长摩西·达扬见证了定居点活动的开始。1969年4月4日，他对以色列报纸《国土报》说：

“我们来到这个国家时，阿拉伯人已经住在这里，我们要在这里建立一个希伯来人的犹太国家。在阿拉伯村庄的在地上，我们建立了犹太村庄。你甚至都不知道这些阿拉伯村庄叫什么，我不怪你，因为没有地理书籍。不仅没有地理书籍，阿拉伯村庄也不在那里。在“Mahlul”出现了

“Nahlal”；在“Jibta”出现了“Gvat 集体农庄”；在“Huneifia”出现了“Sarid 集体农庄”；在“Tal al-Shuman”出现了“Kefar Yehushua”。在这个国家里，没有一个地方过去没有住过阿拉伯人。”

今天的会议正好安排在以色列入侵加沙两周年。这次入侵造成了一千人丧亡，数千无辜平民受伤。戈德斯通报告(A/HRC/12/48)明确无误地指出，以色列蓄意以平民为目标。该报告描述了以色列在这次属于战争罪行的攻击中犯下的严重侵犯国际人道主义法的行径，这些行径可被视作反人类罪行。

犯下这些罪行的罪犯依然没有受到惩罚。这种情况鼓励了以色列不顾国际社会的意愿，继续对加沙人民进行不公正和不人道的封锁，而国际社会要求以色列解除封锁。以色列并未就此罢手。它对国际社会要求解除封锁的呼吁所作的反应是向前往加沙进行完全人道主义使命的和平船队发起攻击。9 名和平人士在国际水域遭到杀害，几十人受伤。

我们重申，大会最近通过了两项决议支持联合国人权理事会和包括安全理事会在内的整个联合国系统执行戈德斯通报告的呼吁。

因此，安全理事会必须负起责任。如果安理会希望实现伸张正义和防止有罪不罚现象这两个联合国本身的目标，安理会就必须起诉以色列肇事者并惩罚他们在加沙犯下的罪行。

以色列对叙利亚戈兰的占领是这种不幸局面的一部分。以色列仍然拒绝将被占领的叙利亚戈兰归还其母国叙利亚。以色列继续拒绝接受国际决议，特别是第 497(1981)号决议，其中认为对叙利亚戈兰的兼并无效。以色列继续对那里的平民进行恐吓。

作为挑衅、变本加厉和无视国际社会的意愿，以色列议会最近又通过了在撤出被占领的叙利亚戈兰和东耶路撒冷之前举行全面公投的法律。这是以色列插手本不属于它处理的问题的方式。这是公然无视国际法和整个国际社会在被占领的叙利亚戈兰和东耶

路撒冷问题上的立场和意愿。以色列必须执行第 242(1967)号决议和第 338(1973)号决议、土地换和平原则和阿拉伯和平倡议。

我们要在这里指出，以色列这一最新举措以及所有其他举措是完全不能接受的，它们无法改变戈兰是被占领的叙利亚领土的事实。全部归还戈兰，使之重返 1967 年 6 月 4 日边界是实现和平的基础。我们再次重申，以色列不能将叙利亚的要求视为痛苦的让步。它们是被窃取的土地和权利，必须予以归还和恢复。

我们曾经希望看到秘书长和安理会运用它们在第 497(1981)号决议上的最起码的特权讨论以色列的这一挑衅性，采取措施表明它们拒绝以色列在被占领的叙利亚戈兰问题上的严重行为。我们就这一严重侵犯国际法和合法性的行为向安全理事会提出了详细的陈述。在以色列继续占领我们的土地、攻击我们的人民和威胁和平与安全时，却要我们提出我们和平愿望的新证据，这是无法接受的，也是不合情理的。

在这里必须回答的重要问题是：以色列继续目无法纪的做法还要持续多久？以色列采用侵略政策而不受惩罚的情况还要持续多久？安全理事会无法采取具体措施处理以色列在阿拉伯被占领土的恐怖行为的情况还要持续多久？对以色列政策保持缄默从而将该地区推向爆炸边缘的做法还要持续多久？

主席(以英语发言)：我现在请阿尔及利亚代表发言。

本迈希迪先生(阿尔及利亚)(以英语发言)：首先，我愿就友邦波斯尼亚和黑塞哥维那担任 1 月份安全理事会主席向贵国和主席女士你本人致以阿尔及利亚代表团的祝贺。我还愿感谢你安排本次公开辩论会，讨论整个国际社会议程上的一个重要问题。

我还愿感谢卸任的安全理事会成员——奥地利、日本、墨西哥、土耳其和乌干达——它们为在各种情况下实现和平与安全 and 遵守法治恪尽职守。我还要祝贺新任成员——哥伦比亚、德国、印度、葡萄

牙和南非——开始其任期。我祝愿它们能够顺利履行职责。

尽管各方近来努力重振和平进程，但以色列继续在包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土实行非法定居和殖民活动。与此同时，定居者实施的暴力出现升级，拆毁房屋和强行驱逐现象不断，而且虽有国际法院的咨询意见，但隔离墙的修建仍在继续。

以色列政府最近拨出巨额经费，用于直到 2012 年期间扩大定居点。这清楚地表明，以色列不在通往和平的道路上，以色列政策所追求的唯一目标似乎就是破坏和平解决的任何前景。显然，这些措施旨在造成人口结构的长期改变、消除巴勒斯坦文化遗产的痕迹、强化以色列在西岸和东耶路撒冷的存在，从而兼并巴勒斯坦领土。

此外，从人权和国际法角度来看，加沙局势依然令人不安。巴勒斯坦人继续遭受集体惩罚，加沙 150 万居民几年来处于被隔绝状态，其中包括加沙地带的出口被禁，商品和人员无法流动，哪怕是在生死攸关的情况下也是如此。阿尔及利亚重申，我们要求以色列按照第 1860(2009)号决议、大会第 ES-10/18 号决议等联合国有关决议，立即解除非法封锁，向加沙开放所有过境点。

同样，约有 1 万巴勒斯坦人被关押在以色列监狱中，并普遍受到虐待和严刑拷打，这个问题令我国深感关切。2010 年 12 月 5 日在阿尔及尔举办的、由几个国家派团参加的支持遭以色列关押的巴勒斯坦囚犯的国际讨论会，吁请国际社会处理国际人道主义法面对的这一令人难堪的难题，并紧急采取明确立场，要求立即释放这些非法被拘者，其中包括儿童和妇女。

安全理事会有责任行使特权，采取必要行动来确保尊重和遵守国际法院裁定、《日内瓦第四公约》和联合国有关决议，从而制止以色列政府的粗暴做法。

仍必须开展谈判，以便在第 242(1967)号和第 338(1973)号决议等联合国有关决议、马德里原则和

阿拉伯和平倡议，包括土地换和平原则基础上实现两国解决方案。土地换和平意味着以色列要撤离所有阿拉伯被占领土。

阿尔及利亚重申，各方谈判的任何结果都必须促成在国际法和联合国有关决议基础上，建立一个独立、民主、可生存、以圣城为首都的巴勒斯坦国。彻底停止殖民和定居活动以及侵犯人权行为，显然是为重启和平进程和实现两国解决方案从而建立和平创造更稳定环境的前提。

阿尔及利亚作为文件 S/2011/24 所载的决议草案的提案国，敦促安全理事会 15 个成员应对眼下的挑战，确保及时通过该决议草案。

主席(以英语发言)：我现在请巴基斯坦代表发言。

哈龙先生(巴基斯坦)(以英语发言)：主席女士，能够参加今天由你主持的会议，的确令我深感荣幸。你任重道远，但你工作出色。

我愿祝贺刚加入安理会的朋友们，即印度、哥伦比亚、德国、葡萄牙和南非，特别是葡萄牙。我们祝它们在安理会任职期间工作顺利。

我赞同我的埃及同事以不结盟运动负责人的身份所作的发言。

自我们上次在此开会以来，情况没有太多变化，但始终存在着希望。在上次于会议厅举行的中东问题公开辩论会上(见 S/PV.6404)，我们当中很多人敦促安全理事会、四方和国际社会齐心协力，防止以巴对话和直接谈判破裂。三个月后，我们遗憾地指出，为确保继续对话和谈判所做的一切努力都失败了。在两国解决方案基础上实现中东可持续和平和以巴问题的永久政治解决，似乎和任何时候一样遥不可及。在这方面，我赞同很多会员国的看法，即这种僵局的起因是以色列的扩张想法、构想和政策，它们体现为定居活动仍在继续。

这显然违反了国际法，应当被视为重大挑衅行为。本月，耶路撒冷历史十分悠久的“牧羊人酒店”

被拆除，以便修建 20 套新的住房单元。真的有必要这么做吗？在西岸其它地方，以历史、挖掘和开辟新住房空间——实为如此——为名，改变拥有几百年历史的巴勒斯坦祈祷场所、清真寺、教堂和墓地的地位的做法，仍在继续且丝毫不减。这些定居点的每个街区都是我们可视为最终和平解决——如果哪天能够实现的话——的巨大路障。它致使和平进程复杂化，破坏了谈判气氛。以色列必须停止修建新定居点或是在和平进程中将定居活动用作政治工具。

我感到惊讶的是，巴勒斯坦人尽管身处逆境，但仍然表现不俗。我们听到了萨拉姆·法耶兹的名字，他为执行 2009 年 8 月宣布的两年内建立国家机构的计划采取了重要举措。他做到了，我向曼苏尔大使表示祝贺。

包括世界银行《经济监测报告》在内的多项独立研究都赞扬了这种表现，而且在我看来，巴勒斯坦权力机构提供公共服务，表明它走过了转折点。中东问题四方尽管自身问题重重，但在其 2010 年 9 月 21 日声明中却肯定了这些发展。巴勒斯坦权力机构推行的自力更生、增强权能以及创造经济机会的政策为建立巴勒斯坦国奠定了牢固的结构根基，而且消除了占领的所有借口。

在 2011 年 8 月前建立一个巴勒斯坦国的目标触手可及。我们不应容许它从我们的手中溜走，我们绝不应容许和平与稳定被弃置一旁。未能在《奥斯陆协定》确定的 1999 年最后期限之前建立独立国家，导致了第二次起义。由于未能在 2003 年四方“路线图”确定的 2005 年巴勒斯坦建国期限之前建立巴勒斯坦国，暴力和流血事件出现加剧。难道我们希望此类灾难再次降临这个区域？

因此，安全理事会必须履行《宪章》为其规定的责任并落实四方“路线图”，同时确保不再丧失在 2011 年 8 月前建立一个有生存能力的巴勒斯坦国的历史性机会。为此，安理会应要求以色列无条件停止所有定居点活动，并且与巴勒斯坦权力机构就所有未决问题尽早恢复直接对话。

巴基斯坦支持为中东所有居民谋求持久和平，无论他们的宗教、族裔或国籍为何。这就是我们的立场。第 242(1967)号、第 338(1973)号、第 1397(2002)号、第 1515(2003)号和第 1850(2008)号决议、《马德里框架》、《阿拉伯和平倡议》以及多项四方“路线图”都清楚确定了这一和平框架。我们与国际社会有同样的集体目标：建立一个以圣城为首都、与邻国以色列和平毗邻共处的独立、有主权和有生存能力的巴勒斯坦国。我们祈祷，安理会今天的公开辩论会将有利于使我们更加接近这个目标。

主席(以英语发言)：我请澳大利亚代表发言。

昆兰先生(澳大利亚)(以英语发言)：主席女士，我祝贺波斯尼亚和黑塞哥维那担任主席。我感谢安理会的卸任成员，并祝贺新任成员。我们当然将继续与安理会所有成员紧密合作。

澳大利亚真诚致力于中东的和平与安全。我们支持在通过谈判达成的基于 1967 年边界的两国解决方案基础上，实现公正和持久和平，这将使以色列和未来的巴勒斯坦国能够在和平与安全中毗邻共处。正如我国外长在大会第六十五届会议一般性辩论期间指出的那样：

“大会所有会员国都应当欢迎以色列和巴勒斯坦国出席明年大会第六十六届会议的前景”
(A/65/PV.16, 第 36 页)。

我们所有人都应当支持作出一切认真努力，以实现这一目标。

澳大利亚赞扬为实现和平而作的持续国际努力，包括四方所作的努力和《阿拉伯和平倡议》。我国外长陆克文先生上个月访问了该区域，包括埃及、约旦、巴勒斯坦领土以及以色列，其间他向双方和区域领导人强调，现在抓住机会实现和平的时候到了。正如他当时公开表明的那样，时间很紧迫，而且我们需要的不是又一个和平进程，而是和平成果。我们需要的不是又一份路线图，我们必须看到这条路带领我们走向终点。

以色列和巴勒斯坦领导人必须回到直接会谈中，这是当务之急。双方都必须避免采取破坏信心的行动，其中必然包括修建定居点活动。澳大利亚毫不含糊地反对修建新的以色列定居点。这些定居点是非法的。它们不仅阻碍和平，它们还严重损及实现和平的希望。它们有损两国解决方案的前景，因而必须停止。我们同意四方在其 9 月 21 日声明中的意见，即以色列此前的定居点暂停令对谈判氛围起到了积极和有益的影响。我们认为，现在停止定居点活动无疑有助于和平努力。

澳大利亚支持两国解决方案的态度是严肃的。我们将继续并加大我们的支持力度，帮助在实地切实建立一个有生存能力的巴勒斯坦国。我们已通过直接预算支助，向巴勒斯坦权力机构提供了近 7 000 万美元，而且，陆克文外长去年 12 月在拉马拉宣布，澳大利亚目前正在与巴勒斯坦权力机构建设五年期发展伙伴关系，这将包括经常性预算支助和提供侧重于体制建设关键学科的奖学金。这个多年期协议是强化发展伙伴关系的起点，也是一个发展伙伴与巴勒斯坦权力机构达成的第一个此类协议，表明我们认识到，一个独立、有生存能力的巴勒斯坦国需要可预测的供资，以预先进行规划，并且为提供服务编制预算，任何有效运作的国家都必须能够为其公民提供这些服务。

我们还通过联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处增加了我们的支助，其中包括我们首次作了多年期捐助承诺，而不是象我们过去所做的那样，为该机构核心资源作年度捐助。

加沙的实地局势仍极为严峻。我们欢迎以色列对出入加沙的一些限制有所放松，当然，我们也承认以色列的合理安全关切。但是，我们仍非常关切加沙的人道主义状况。现在必须落实已宣布的放松限制措施，我们敦促以色列取消剩下的所有限制措施。

最后，我必须指出，澳大利亚依然坚定支持黎巴嫩国家和人民的主权、独立和团结。各方必须发挥建设性作用，而且当然必须避免采取任何可能制造不稳定的行动。我们鼓励并支持目前国际社会努力动员起

来，支持黎巴嫩。我们呼吁各方根据第 1757(2007)号决议与黎巴嫩问题特别法庭开展合作，使法庭能够完成其重要工作。

总之，毫无疑问，正如巴勒斯坦常驻观察员今天上午所言，以色列与巴勒斯坦之间的当前局势正处于关键时刻，重启有公信力和和平进程的希望正在迅速消逝。正如安理会的一个成员今天提醒我们的那样，自在马德里启动当前的和平进程以来已过去了 20 年。事实上，以色列和巴勒斯坦问题以各种方式摆在联合国面前已有 65 年。我们强烈赞同大家今天上午发表的意见，即今年应当而且必须是和平进程的终结之年。各方都负有历史性义务，实际上也是人道义务，必须做更多的工作，而不只是作出和平承诺，发表空洞的和平言论。它们以及国际社会的所有人都必须采取行动，竭尽全力，以便现在就实现和平，并且正如另一位发言者所说的那样，超越言辞和没有能力采取行动的阶段，拿出采取行动的能力和决心，进而采取行动。

主席(以英语发言)：我请苏丹代表发言。

奥斯曼先生(苏丹)(以阿拉伯语发言)：首先，我要在安理会开会审议中东局势这个至关重要的问题时向安理会致意，因为这个问题对我们所有人都具有重大意义。安全理事会不是第一次处理中东局势和应对中东局势对整个国际社会构成的挑战。每个人都希望，我们应对这一挑战的集体努力与这一挑战的规模相称。

我要借此机会谈谈没有人能够忽略的一个具有实质意义的重要问题，那就是以色列在包括东耶路撒冷在内的西岸建造和扩大定居点的问题，因为它是实现和平与重启以巴谈判的主要障碍。联合国已经通过多项决议，呼吁以色列遵守国际法和《日内瓦第四公约》、终止损害巴勒斯坦人民权利的非法做法以及停止建造和扩大定居点。联合国认为，这些定居点完全无效。在这种背景下，我们要强调以下几点。

第一，国际社会包括在安理会有代表权的会员国和国际一致的舆论都认为以色列在西岸和东耶路撒

冷建造定居点是公然违反国际法和《联合国宪章》的行为。以色列不顾国际社会的意愿和相关国际决议的规定，尤其是第 446(1979)号决议，其中认为建造定居点没有任何法律价值，因为它严重阻碍在中东实现全面和公正的和平。

第二，国际法院在 2004 年关于建造隔离墙的咨询意见认定建造隔离墙是侵犯基本人权的行爲。

第三，以色列目前建造和扩大定居点的做法和罔顾国际社会的意愿破坏了根据联合国相关决议、路线图、阿拉伯和平倡议和其他框架达成“两国解决方案”的谈判进程。

第四，扩大定居点使双方的谈判无法恢复，从而阻碍实现和平与和平解决中东问题的前景。没有这个前景使区域和平与安全受到威胁。

目睹有人在包括耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土扩大定居点和在各国广泛反对这些非法做法之后出现的可怕后果，安全理事会作为负责维护国际和平与安全的机构应当全面承担其责任。它应当迫使以色列冻结和终止定居点活动，为恢复谈判铺平道路，以便达成“两国解决方案”，并在 1967 年边界内建立以耶路撒冷为首都的独立巴勒斯坦国。

最后，我要指出，我国作为审议中的决议草案的提案国和支持者，呼吁安全理事会所有成员如果真心希望中东实现和平与安全，就通过这项决议草案。

主席(以英语发言)：我现在请孟加拉国代表发言。

拉赫曼先生(孟加拉国)(以英语发言)：主席女士，让我首先感谢贵国波斯尼亚和黑塞哥维那以及你本人指导这次非常重要的关于中东局势的公开辩论会。我国代表团还要祝贺安理会所有新成员：哥伦比亚、德国、印度、葡萄牙和南非。我们祝愿它们在安理会工作顺利。我还要对林恩·帕斯科副秘书长今天上午所作的全面通报表示感谢。

我还要指出，孟加拉国代表团赞同埃及代表和塔吉克斯坦代表分别以不结盟运动和伊斯兰会议组织

的名义所作的发言。此外，我要简要地谈谈孟加拉国认为具有重要意义的几点看法。

中东局势包括巴勒斯坦问题一直令国际社会和联合国感到极为关切。因此，持久和可持续地解决阿拉伯-以色列冲突，包括作为这一持久危机核心的巴勒斯坦问题，必须是我们的集体战略目标。所有会员国均应承诺完全致力于实现这一目标，并为早日实现这一目标提供充分的道义、外交、政治和经济支持。

孟加拉国随时准备在这项集体努力中发挥建设性的作用，以便根据两国原则在中东实现公正、持久、全面和平。孟加拉国与国际社会一道重申，它全力支持巴勒斯坦人民争取自决和摆脱持续占领的正义和合法斗争。

巴勒斯坦人民被剥夺了他们的基本自决权和在自己土地上自由生活的权利。流离失所的巴勒斯坦人民被剥夺了返回家园与过上有尊严和安全生活的权利。不幸的是，这似乎是国际社会的集体失败，更是以色列人民的失败。由于未能及时保障巴勒斯坦人民自决和建立一个属于他们自己的与以色列毗邻共处的国家的基本权利，以色列人民遭受着苦难。要在中东达成持久解决办法，处理以色列长期和非法占领阿拉伯领土这一关键问题就非常重要。

我们极为痛心地看着，尽管以色列总理内塔尼亚胡和巴勒斯坦权力机构主席马哈茂德·阿巴斯于 2010 年 9 月承诺力求在一年内就永久地位问题达成框架协议，但这一进程已经遭遇严重挫折。这是因为以色列遗憾地没有在适用范围不包括东耶路撒冷为期 10 个月的暂停建造定居点的禁令于 2010 年 9 月底期满时延长这项禁令，而巴勒斯坦主席马哈茂德·阿巴斯则拒绝恢复与以色列的和平谈判，直到以色列停止所有定居点活动为止。

我国代表团认为，直接谈判若要成功，会谈、并行的巴勒斯坦建国进程，以及寻求《日内瓦第四公约》及大会和安全理事会相关决议，特别是安全理事会第 242(1967)号、第 338(1973)号及第 425(1978)号决议

所设想的公正、持久、全面的区域和平的努力就必须得到持续的区域和国际支持。要获得成功，还需要区域和国际支持土地换和平原则和马德里框架，其中保证以色列撤离所有被占领的阿拉伯和巴勒斯坦领土，退回到 1967 年 6 月 4 日边界；并支持“路线图”和“阿拉伯和平倡议”，它们是实现两国解决方案的最佳指南。

最后，让我重申孟加拉国的长期立场，即过去六十年对巴勒斯坦的持续非法占领，是造成该地区暴

力、动荡和不稳定的根源。也让我重申：我们完全支持为该地区所有居民，包括阿拉伯人和以色列人实现持久和平；我们坚决致力于建立一个以圣城为首都的独立、主权和有生存力的巴勒斯坦国，与其所有邻国毗邻和平共处。

主席(以英语发言)：我的名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午 5 时 25 分散会。